



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2014. gada 12. augustā  
(OR. en)

12459/14

AGRILEG 168

## PAVADVĒSTULE

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisija
Saņemšanas datums:	2014. gada 8. augusts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Uwe CORSEPIUS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	D033914/02
Temats:	KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. .../.. (XXX), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu attiecībā uz maksimāli pieļaujamajiem antrahinona, benfluralīna, bentazona, bromoksinila, hlortalonila, famoksadona, imazamoksa, metilbromīda, propanila un sērskābes atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (Dokuments attiecas uz EEZ)

---

Pielikumā ir pievienots dokuments D033914/02.

---

Pielikumā: D033914/02

Briselē, **XXX**.  
SANCO/12440/2013  
(POOL/E3/2013/12440/12440-EN.doc)  
D033914/02  
[...](2014) **XXX** draft

**KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. .../..**

**(XXX)**,

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu attiecībā uz maksimāli pieļaujamajiem antrahinona, benfluralīna, bentazona, bromoksinila, hlortalonila, famoksadona, imazamoksa, metilbromīda, propanila un sērskābes atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. .../..

(XXX),

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu attiecībā uz maksimāli pieļaujamiem antrahinona, benfluralīna, bentazona, bromoksinila, hlortalonila, famoksadona, imazamoksa, metilbromīda, propanila un sērskābes atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamus pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK<sup>1</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu, 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 49. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Bentazona, bromoksinila, hlortalonila, famoksadona un imazamoksa maksimāli pieļaujamie atlieku līmeņi (MAL) tika noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā un III pielikuma B daļā. Benfluralīna un propanila MAL bija noteikti minētās regulas III pielikuma A daļā. Antrahinona, metilbromīda un sērskābes MAL ar Regulu (EK) Nr. 396/2005 nebija noteikti, un tā kā šīs aktīvās vielas minētās regulas IV pielikumā nav iekļautas, tiek piemērota minētās regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktā sākotnējā vērtība 0,01 mg/kg.
- (2) Attiecībā uz antrahinonu Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk "iestāde") sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar minētās regulas 12. panta 1. punktu<sup>2</sup>. Ar Komisijas Lēmumu 2008/986/EK<sup>3</sup> tika noteikts, ka antrahinonu neiekļauj Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Ņemot vērā, ka antrahinona lietošana Savienībā vairs nav atļauta un nav paziņots par atļautiem lietojumiem trešās valstīs, ir lietderīgi noteikt MAL atbilstīgi konkrētai noteikšanas robežai vai piemērot sākotnējo MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

<sup>1</sup> OV L 070, 16.3.2005., 1. lpp.

<sup>2</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for anthraquinone according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2012; 10(6):2761. [6. lpp.].

<sup>3</sup> Komisijas 2008. gada 15. decembra Lēmums 2008/986/EK par antrahinona neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 352, 31.12.2008., 48. lpp.).

- (3) Attiecībā uz benfluralīnu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 1. punktu<sup>4</sup>. Tā ieteica pazemināt MAL salātiem, platlapu endīvijai, sējas pazvērītei (rukolai), cigoriņu lapām, pupām (svaigām, ar pākstīm), pupām (svaigām, bez pākstīm), zirņiem (svaigiem, ar pākstīm), zirņiem (svaigiem, bez pākstīm), lēcām, pupām (kaltētām), zirņiem (kaltētiem), saulespuķu sēklām, rapša sēklām, miežu graudiem, kviešu graudiem un cigoriņu saknēm. Dažiem produktiem tā ieteica saglabāt esošos MAL. Iestāde secināja, ka nav pieejama nekāda informācija par MAL ķiplokiem, tomātiem, gurķiem, melonēm un zemesriekstiem un ka risku pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Šo produktu MAL būtu jānosaka atbilstīgi konkrētai noteikšanas robežai vai jāpiemēro sākotnējais MAL, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā.
- (4) Attiecībā uz bentazonu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>5</sup>. Tā ierosināja mainīt atlieku definīciju. Tā ieteica pazemināt MAL ķiplokiem, šalotēm, garšaugiem, pupām (svaigām, bez pākstīm), zirņiem (svaigiem, ar pākstīm), zirņiem (svaigiem, bez pākstīm), zemesriekstiem, prosai, mājputniem (gaļai, taukiem un aknām) un putnu olām. Dažiem produktiem tā ieteica saglabāt esošos MAL. Iestāde secināja, ka nav pieejama pilnīga informācija par MAL kartupeļiem, puraviem, zāļu tējām (kaltētām lapām), cūkām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), liellopiem (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), aitām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm) un kazām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), kā arī liellopu, aitas un kazas pienam un ka riska pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Patērētāji nav apdraudēti, tāpēc MAL attiecībā uz šiem produktiem Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā būtu jānosaka līdzšinējā līmenī vai iestādes noteiktajā līmenī. Šie MAL tiks pārskatīti; pārskatīšanā tiks ņemta vērā informācija, kas būs pieejama divu gadu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas. Iestāde arī secināja, ka nav pieejama nekāda informācija par MAL sīpollokiem, gurķiem, magoņu sēklām un sojas pupām un ka risku pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Šo produktu MAL būtu jānosaka atbilstīgi konkrētai noteikšanas robežai vai jāpiemēro sākotnējais MAL, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā.
- (5) Attiecībā uz bromoksīnīnu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>6</sup>. Tā ierosināja mainīt atlieku definīciju. Tā ieteica pazemināt MAL ķiplokiem, sīpoliem, šalotēm, cukurkukurūzai, spargeļiem, puraviem un linsēklām. Dažiem produktiem tā ieteica saglabāt esošos MAL. Iestāde secināja, ka nav pieejama pilnīga informācija par MAL apiņiem un ka riska pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Patērētāji nav apdraudēti, tāpēc MAL attiecībā uz šo produktu Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā būtu jānosaka līdzšinējā līmenī

<sup>4</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, 2013. gads. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for benfluralin according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2013; 11(6):3278. [33. lpp.].

<sup>5</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for bentazone according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2012; 10(7):2822. [65. lpp.].

<sup>6</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for bromoxynil according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2012; 10(8):2861. [41. lpp.].

vai iestādes noteiktajā līmenī. Šis MAL tiks pārskatīts; pārskatīšanā tiks ņemta vērā informācija, kas būs pieejama divu gadu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas.

- (6) Attiecībā uz hlortalonilu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>7</sup>. Iestāde secināja, ka nav pieejama pilnīga informācija par MAL āboliem, bumbieriem, cidonijām, mespiliem, eriobotrijām, aprikozēm, persikiem, galda vīnogām un vīna vīnogām, zemenēm, ērkšķogām, banāniem, papaijām, kartupeļiem, burkāniem, sakņu selerijām, mārrutkiem, pastinakiem, sakņu pētersīļiem, plostbāržiem, rāceņiem, ķiplokiem, sīpoliem, šalotēm, loksīpoliem, tomātiem, baklažāniem, gurķiem, pipargurķīšiem, kabačiem, melonēm, ķirbjiem, arbūziem, ziedkāpostiem, Briseles kāpostiem, galviņkāpostiem, lapu selerijām, pētersīļiem, pupām (svaigām, ar pākstīm), pupām (svaigām, bez pākstīm), zirņiem (svaigiem, ar pākstīm), zirņiem (svaigiem, bez pākstīm) un lēcām (svaigām), sparģeļiem, selerijām, puraviem, audzētām sēnēm, pupām (kaltētām), lēcām (kaltētām), zirņiem (kaltētiem), lupīnām (kaltētām), zemesriekstiem, miežu graudiem, auzu graudiem, kviešu graudiem, rudzu graudiem, apiņiem, cūkām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), liellopiem (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), aitām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), kazām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), mājputniem (gaļai, taukiem un aknām), liellopu, aitas un kazas pienam, kā arī putnu olām, un ka riska pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Patērētāji nav apdraudēti, tāpēc MAL attiecībā uz šiem produktiem Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā būtu jānosaka līdzšinējā līmenī vai iestādes noteiktajā līmenī. Šie MAL tiks pārskatīti; pārskatīšanā tiks ņemta vērā informācija, kas būs pieejama divu gadu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas.
- (7) Attiecībā uz famoksadonu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>8</sup>. Tā ieteica pazemināt MAL auzu graudiem. Dažiem produktiem tā ieteica saglabāt esošos MAL. Iestāde secināja, ka nav pieejama pilnīga informācija par MAL rapšu sēklām, cūkām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), liellopiem (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), aitām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), kazām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), mājputniem (gaļai, taukiem un aknām), liellopu, aitas un kazas pienam, kā arī putnu olām, un ka riska pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Patērētāji nav apdraudēti, tāpēc MAL attiecībā uz šiem produktiem Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā būtu jānosaka līdzšinējā līmenī vai iestādes noteiktajā līmenī. Šie MAL tiks pārskatīti; pārskatīšanā tiks ņemta vērā informācija, kas būs pieejama divu gadu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas.
- (8) Attiecībā uz imazamoksu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>9</sup>. Iestāde secināja, ka nav pieejama pilnīga informācija par MAL pupām (svaigām, ar pākstīm), zirņiem (svaigiem, bez pākstīm), pupām (kaltētām),

<sup>7</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for chlorothalonil according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2012; 10(10):2940. [87. lpp.].

<sup>8</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for famoxadone according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2012; 10(7):2835. [53. lpp.].

<sup>9</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, 2013. gads. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for imazamox according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2013; 11(6):3282. [34. lpp.].

lēcām (kaltētām), zirņiem (kaltētiem), saulespuķu sēklām, rapšu sēklām, sojas pupām, kukurūzu, rīsiem, cūkām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), liellopiem (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), aitām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm) un kazām (gaļai, taukiem, aknām un nierēm), kā arī liellopu, aitas un kazas pienam, un ka riska pārvaldītājiem būtu jāturpina šā jautājuma izskatīšana. Patērētāji nav apdraudēti, tāpēc MAL attiecībā uz šiem produktiem Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā būtu jānosaka līdzšinējā līmenī vai iestādes noteiktajā līmenī. Šie MAL tiks pārskatīti; pārskatīšanā tiks ņemta vērā informācija, kas būs pieejama divu gadu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas.

- (9) Attiecībā uz metilbromīdu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 1. punktu<sup>10</sup>. Ar Komisijas Lēmumu 2008/753/EK<sup>11</sup> tika noteikts un ar Komisijas Lēmumu 2011/120/ES<sup>12</sup> tika apstiprināts, ka metilbromīdu neiekļauj Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Neviens tā izmantošanas gadījums trešās valstīs nav darīts zināms. Kontroles laboratorijās nav iespējams noteikt metilbromīda sākotnējos MAL, tāpēc nav lietderīgi noteikt MAL šai vielai. Tomēr metilbromīds dabiski pārveidojas par bromīda jonu, kuram jau ir noteikts MAL, ko kontroles laboratorijas spēj kvantitatīvi izmērīt.
- (10) Attiecībā uz propanilu iestāde sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem MAL saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. panta 2. punktu saistībā ar tās 12. panta 1. punktu<sup>13</sup>. Ar Komisijas Lēmumu 2008/769/EK<sup>14</sup> tika noteikts un ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1078/2011<sup>15</sup> tika apstiprināts, ka propanilu neiekļauj Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Ņemot vērā, ka propanila lietošana Savienībā vairs nav atļauta un nav paziņots par atļautiem lietojumiem trešās valstīs, ir lietderīgi par MAL noteikt konkrētu kvantitatīvo noteikšanas robežu vai Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzēto sākotnējo MAL. Tāpēc attiecībā uz propanilu noteiktie MAL III pielikumā būtu jāsvīturo saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 17. pantu saistībā ar tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu.
- (11) Iestāde saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005<sup>16</sup> 12. panta 1. punktu sniedza pamatotu atzinumu par spēkā esošajiem sērskābes MAL. Ar Komisijas Lēmumu 2008/937/ES<sup>17</sup>

<sup>10</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, 2013. gads. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for methyl bromide according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2013; 11(7):3339. [29. lpp.].

<sup>11</sup> Komisijas 2008. gada 18. septembra Lēmums 2008/753/EK par metilbromīda neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 258, 26.9.2008., 68. lpp.).

<sup>12</sup> Komisijas 2011. gada 21. februāra Lēmums 2011/120/ES par metilbromīda neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā (OV L 47, 22.2.2011., 19. lpp.).

<sup>13</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, 2013. gads. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for propanil according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2013; 11(6):3280. [22. lpp.].

<sup>14</sup> Komisijas 2008. gada 30. septembra Lēmums 2008/769/EK par propanila neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 263, 2.10.2008., 14. lpp.).

<sup>15</sup> Komisijas 2011. gada 25. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1078/2011 par darbīgās vielas propanila neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 279, 26.10.2011., 1. lpp.).

<sup>16</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde. *Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for sulphuric acid according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. [Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. pantu spēkā esošo maksimālo atlieku līmeņu (MAL) pārskatīšana attiecībā uz sērskābi.] *EFSA Journal* 2012; 10(1):2556. [9. lpp.].

tika noteikts, ka sērskābi neiekļauj Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Ņemot vērā sērskābes zemo toksiskumu, iestāde ieteica nenoteikt MAL. Tādēļ ir lietderīgi iekļaut sērskābi Regulas (EK) Nr. 396/2005 IV pielikumā.

- (12) Komisija apspriedās ar Eiropas Savienības references laboratorijām pesticīdu atlieku noteikšanai par vajadzību koriģēt atsevišķas noteikšanas robežas. Attiecībā uz vairākām vielām laboratorijas secināja, ka atsevišķām precēm tehnikas attīstība prasa noteikt konkrētas noteikšanas robežas.
- (13) Pamatojoties uz iestādes pamatotajiem atzinumiem un ņemot vērā ar izskatāmo jautājumu saistītos faktorus, attiecīgās MAL izmaiņas atbilst Regulas (EK) Nr. 396/2005 14. panta 2. punkta prasībām.
- (14) Tādēļ Regula (EK) Nr. 396/2005 būtu attiecīgi jāgroza.
- (15) Lai nodrošinātu produktu normālu tirdzniecību, pārstrādi un patēriņu, šajā regulā būtu jāparedz pārejas pasākumi attiecībā uz produktiem, kuri ir likumīgi ražoti pirms izmaiņām MAL un par kuriem informācija liecina, ka tiek saglabāts augsts patērētāju aizsardzības līmenis.
- (16) Pirms grozīto MAL piemērošanas būtu jāparedz pietiekami ilgs termiņš, lai ļautu dalībvalstīm, trešām valstīm un pārtikas aprītē iesaistītajiem uzņēmējiem sagatavoties jauno, no MAL grozījumiem izrietošo, prasību izpildei.
- (17) Apspriedes ar Savienības tirdzniecības partneriem par jaunajiem MAL notika ar Pasaulē tirdzniecības organizācijas starpniecību, un to piezīmes ir ņemtas vērā.
- (18) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### *1. pants*

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

### *2. pants*

Uz produktiem, kas likumīgi ražoti pirms [*Publikāciju birojam: norādīt šīs regulas piemērošanas dienu*], joprojām attiecas Regula (EK) Nr. 396/2005 tās redakcijā pirms grozījumiem, kas izdarīti ar šo regulu.

### *3. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

---

<sup>17</sup> Komisijas 2008. gada 5. decembra Lēmums 2008/937/EK par sērskābes neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 334, 12.12.2008., 88. lpp.).

Tomēr to piemēro no [*Publikāciju birojam: ierakstīt datumu — 6 mēneši pēc stāšanās spēkā*].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
José Manuel BARROSO